

## SYRIEN

*Kinderveranstaltungen schenken Kindern in Syrien Freude!*



Kinder hören den Bibelgeschichten gespannt zu.

Die Bibelgesellschaft hat wieder während der Osterzeit auf kreative Art und Weise den Kindern in Syrien eine Freude gemacht. Es wurden 17.000 Kinderbibeln bzw. Begleitmaterial zur Bibel an Kinder zwischen 5 und 9 Jahren im Rahmen von Kinderveranstaltungen verteilt.

Die Veranstaltungen fanden in den Räumlichkeiten der verschiedenen Kirchen an Orten wie Aleppo, Homs und anderen statt. Es gab mehrere Stationen wie Puppentheater, Jausenstation, Fotostation und eine Bastelecke. An einer Station wurden den Kindern Bibelgeschichten kreativ erzählt. Überall konnten die Kinder mehr über die Liebe und Freude Gottes erfahren.

Nabil Saad, der Projektleiter der Syrischen Bibelgesellschaft, schreibt: **„Ich kann ihnen die Freude nicht beschreiben. Die Kinder waren übergücklich und steckten alle mit ihrer Freude an...Lasst uns für unsere Kinder beten, dass sie wieder ein normales Leben führen dürfen. Dass sie wieder spielen und eine Kindheit erleben können.“**

GEBET

**Wir beten** für die älteren Christen und Christinnen in China, dass sie durch das Lesen in der Großdruckbibel Kraft und Zuversicht bekommen.

**Wir beten**, dass noch viele chinesische Bibeln in Großdruck gedruckt und verteilt werden können.

**Wir beten** für die vielen Kinder in Krisenregionen in Syrien, dass sie bald in Frieden leben dürfen.

**Wir beten**, dass die Bibelgesellschaft noch lange den Kindern mit Bibelgeschichten und kreativem Kinderprogramm eine Freude machen kann.

GEBET

## CHINA

*Großdruckbibeln in China erleichtern das Bibellesen!*

Es gibt eine große Nachfrage nach Bibeln in Großdruck unter den älteren Christen und Christinnen in China. Darum wurde eine Großdruckbibel veröffentlicht und vermehrt verteilt. **Diese Bibeln sind eine große Hilfe und Erleichterung für ältere Christen und Christinnen, die Schwierigkeiten haben, die Bibel in Standardgröße zu lesen.**

Frau Zhang ist eine Empfängerin von vielen, die sich über die Bibel in Großdruck freut. Sie ist 68 Jahre alt und ihre Sehkraft hat sich in den letzten Jahren sehr verschlechtert. Bevor sie die Großdruckbibel hatte, wurde ihr beim Lesen der Bibel schwindelig und die Augen tränten. Jetzt kann sie wieder die Bibel selber lesen und ihren Enkelkindern die Geschichten aus der Bibel vorlesen. **„Die größere Schrift ist viel einfacher zu lesen. Jetzt kann ich die Bibel besser lesen und weiterhin neue Kraft aus der Bibel schöpfen für mein tägliches Leben.“**



Frau Zhang liest viel in ihrer Großdruckbibel.



## PAKISTAN

*Die Revision des Neuen Testaments auf Punjabi ist fertig!*



Kinder tragen feierlich das Neue Testament zur Einweihung in die Kathedrale.

Das Neue Testament auf Punjabi erschien erstmals 1912 und wurde schon zweimal revidiert. Die Sprache des Neuen Testaments war für die Christen in Pakistan aber nicht mehr verständlich.

Punjabi wird von ca. 65 Millionen Menschen in Pakistan gesprochen sowie von weiteren 300.000 in anderen Ländern wie Indien, Libyen, Großbritannien und Kanada. Es ist die verbreitetste Sprache in Pakistan. **Die Revision des Neuen Testaments wurde von 200.000 Punjabi sprechenden Christen sehnsüchtig erwartet.**

Das Neue Testament gibt es auch als Hörbibel. Der Bibeltext und die Hörbibel werden auch in Form einer App verfügbar sein. Als Nächstes soll nun das Alte Testament erstmals auf Punjabi übersetzt werden.

**„...Die Revision des Neuen Testaments in Punjabi in Textform und als Hörbibel wird Gottes Wort für die junge Generation von Punjabi sprechenden Christen eröffnen...“**, erklärt Pfarrer Azhar Mushtaq.

GEBET

**Wir freuen uns** und sind dankbar, dass die neue Webseite im Juni online gegangen ist. **Wir beten**, dass die Webseite zum Segen wird für viele Menschen hier in Österreich.

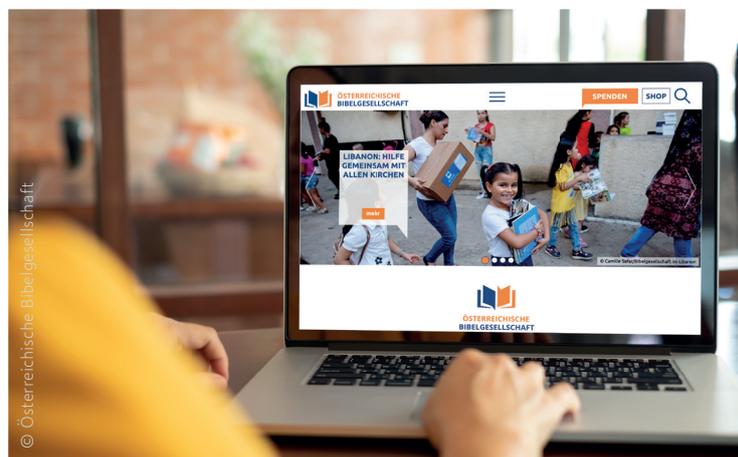
**Wir freuen uns** mit den Punjabi sprechenden Christen über das Neue Testament und beten, dass es zum Segen wird für die jungen Menschen und darüber hinaus.

**Wir beten** für die Übersetzungsarbeiten für das Alte Testament in Punjabi.

GEBET

## ÖSTERREICH

*Freude über die neue Webseite!*



Die Bibelgesellschaft möchte für die Zukunft gut gerüstet sein, **um den Menschen auch im digitalen Zeitalter einen zeitgemäßen Zugang zur Bibel zu verschaffen.** Wir freuen uns deshalb, dass im Juni die Webseite der Österreichischen Bibelgesellschaft im neuen Design online gegangen ist.

Die Webseite ist der Platz um sich über die Arbeit der Bibelgesellschaft in Österreich und weltweit zu informieren. Über die Geschichte der Bibelgesellschaft kann man dort auch nachlesen. Außerdem erfährt man Wissenswertes über die Bibel und den Bibelübersetzungen. **Neu ist auch der neue Bibelkurs „Am Punkt.“, der laufend erweitert wird.** Dieser bietet zu jedem biblischen Buch kurze Einführungen, Hintergrundinformationen und Lesetipps an. Außerdem soll er helfen, verschiedene schwierige Bibelstellen besser zu verstehen.

